

Ազգային

ԽԳ. ՏԱՐԻ ԹԻ 2345 ԵՐԿՈՒՇԱԲԹԻ, 18 ՅՈՒԼԻՍ 2022
• VOL. XLIII, NO 2345 • LUNDI, 18 JUILLET 2022 • MONDAY, JULY 18, 2022



Entrusted for over 25 years

Journey Home™ coverage included with new pre-arrangement contracts* (\$595 value)

www.komitas.ca (514) 331-0400

ՆԻԿՈԼ ՓԱՇԻՆԵԱՆ ՀԵՌԱԽՕՍԱԶՐՈՅՑ ՈՒՆԵՑԱԾ Է ԷՐՏՈՂԱՆԻ ՀԵՏ



Վարչապետ Նիկոլ Փաշինեան հեռախօսազրոյց ունեցած է Թուրքիոյ Նախագահ Ռեճեպ Թայյիպ Էրտողանի հետ:

Երկու երկիրներու ղեկավարները ընդգծած են հայ-թրքական յարաբերութիւններու կարգաւորման գործընթացին կարեւորութիւնը, ինչ որ պիտի նպաստէ նաեւ տարածաշրջանին մէջ խաղաղութեան եւ կայունութեան ամրապնդման, շնորհաւորած են միմեանց Ատհայի եւ Վարդավառի տօներուն առթիւ:

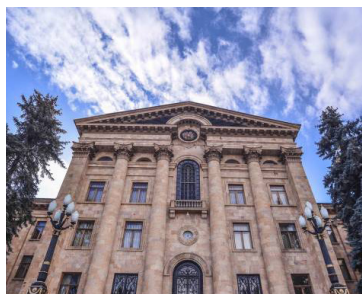
Փաշինեան եւ Էրտողան տեղի ունեցած հեռավար զրոյցին մէջ ակնկալիք յայտնած են, որ Յուլիս 1-ին իրենց երկիրներու յատուկ ներկայացուցիչներու հանդիպման ժամանակ ձեռք բերուած պայմանաւորութիւնները շուտ կեանքի կը կոչուին: Հայաստանի եւ Թուրքիոյ յատուկ ներկայացուցիչները վերջին հանդիպման հետեւանքով հասած են պայմանաւորութեան երկու հարեան երկիրներու սահմանը բանալ երրորդ երկիրներու քաղաքացիներու համար, ինչպէս նաեւ Թուրքիա-Հայաստան եւ հակառակ ուղղութեամբ բեռնափոխադրումներ իրականացնել՝ օդային ճանապարհով:

Հայաստանի եւ Թուրքիոյ միջեւ ցամաքային սահմանը փակ է 1993 թուականէն:

Հայ-թրքական կարգաւորման գործընթացը առարկայական փուլ մտաւ անցեալ տարեվերջին, երբ կողմերը բանակցութիւններ սկսելու համար յատուկ ներկայացուցիչներ նշանակեցին:

ԱՃ ԽՈՐՀՈՒՐԴԸ ԸՆԴՊԻՍԱԴԻՐ ՊԱՏՎԱՍԿՈՒՄՆԵՐԸ ԼԻԱԶՕՐՈՒԹԻՒՆՆԵՐԸ ԶՐԿԵԼՈՒ ՈՐՈՇՄԱՆ ՆԱԽԱԳԻԾ ԴՐԱԾ Է ՇՐՋԱՆԱՌՈՒԹԵԱՆ ՄԷՋ

Ազգային ժողովի Խորհուրդը որոշման նախագիծ դրած է շրջանառութեան մէջ, որուն համաձայն՝ կը նախատեսեն դիմել Սահմանադրական Դատարան ընդդիմադիր «Հայաստան» եւ «Պատիւ Ունեմ» խմբակցութիւններու պատգամատրները լիազօրութիւններ զրկելու հարցով:



Աճ Խորհուրդի որոշման նախագիծին համաձայն՝ պատգամատրներու ցանկին մէջ կը բացակային «Պատիւ Ունեմ» խմբակցութեան քոթայով խորհրդարան անցած Թագուի Թովմասեանի ու Իշխան Զաքարեանի անունները:

Իշխան Զաքարեանը աւելի վաղ յայտարարած էր «Պատիւ Ունեմ» խմբակցութեանն դուրս գալու մասին:

Ի դէպ, ցուցակին մէջ չկայ նաեւ Մարտուն Գրիգորեանի անունը, որ պատգամատրական լիազօրութիւն ստացած է Արթուր Վանեցեանի՝ հրաժարական տալէն յետոյ՝ Յունիս 30-ին:

Գրիգորեան ընդգրկուած է «Պատիւ Ունեմ» խմբակցութեան կազմին մէջ:

ՀՀ ՎԱՐՉԱՊԵՏ՝ ՆԻԿՈԼ ՓԱՇԻՆԵԱՆ. «ՀԱՅԱՍՏԱՆԻ ԵՒ ԹՈՒՐԵՒՈՅ ՀԱՍԱՊԱՏԱՍԽԱՆ ԳԵՐԱՏԵՍՉՈՒԹԻՒՆՆԵՐՈՒ ԱՇԽԱՏԱՆՔԵՆ ԿԱԽՈՒԱԾ Է ՁԵՌՔ ԲԵՐՈՒԱԾ ՊԱՅՄԱՆԱԴՐՈՒԹՅՈՒՆՆԵՐՈՒ ԻՐԱԳՈՐԾՈՒՄԸ»

Հայաստանի եւ Թուրքիոյ յատուկ ներկայացուցիչները վերջին հանդիպման արդիւնքներով հասած են պայմանաւորութեան՝ Հայաստանի Հանրապետութեան եւ Թուրքիոյ միջեւ սահմանը բանալ երրորդ երկիրներու քաղաքացիներուն համար եւ Թուրքիա-Հայաստան եւ հակառակ ուղղութեամբ բեռնափոխադրումներ իրականացնել օդային ճանապարհով: Այս մասին Յուլիս 7-ին կայացած կառավարութեան նիստին ըսաւ ՀՀ վարչապետ Նիկոլ Փաշինեան:



«Հիմա շատ կարեւոր է, որպէսզի մեր գերատեսչութիւնները Թուրքիայի համապատասխան գերատեսչութիւնների հետ աշխատեն, որովհետեւ քաղաքական պայմանաւորութիւնը պայմանաւորութիւն է, բայց այդ աշխատանքից է կախուած դրանց իրագործումն ու իմ յանձնարարութիւնն է, որպէսզի համագործակցուած աշխատենք՝ հնարաւորինս շուտ իրագործելու համար ձեռք բերուած պայմանաւորութիւնները», ըսաւ ան:

ՔԱՂԱՔԱԿԱՆ ԱԿՆԱՐԿ

ՀԱՅԱՍՏԱՆԻ ՄԷՋ ԳԱՆԱՏԱՅԻ ԴԵՍՊԱՆՈՒԹԻՒՆ ԲԱՆԱՌՈՒ ՈՐՉՈՒՆԵԼԻ ՈՐՈՇՈՒՄԸ ԵՒ ՌՈՒՍԱՍՏԱՆԻ ԱՆՍՊԱՏԵԼԻ ՄՊԱՌՆԱԼԻՔԸ

Երբ համաշխարհային քաղաքական պայմանները բնականոն վիճակի մէջ գտնուին, ինքնիշխան մէկ երկրի մը ուրիշ բարեկամ ինքնիշխան երկրի մը մօտ զինք ներկայացնող դեսպանութիւն հաստատելու որոշումը կարելի չէ այլ ձևով մեկնաբանել քան ողջունելով դիմաւորել:

Խօսքը այս անգամ վերնագրին մէջ յիշուած՝ մօտ շաբաթ մը առաջ Հայաստանի մէջ Գանատայի դեսպանութիւն հաստատելու որոշման կը վերաբերի:

Նուազագոյնը անհաճոյ անակնկալ մըն էր Ռուսաստանի հակազդեցութիւնը այս լուրին եւ անոր տուած այնքան մեծ կարևորութեան: Այս անակնկալ սպառնալիքը կատարած է Նոյն ինքն Երևանի մէջ Ռուսաստանի դեսպանը: Արդարեւ, եթէ Նոյնիսկ ներկայ քաղաքական դաժան մթնոլորտին մէջ ակնկալելի ըլլայ Ռուսաստանի անհանգստութիւնը Արևմուտքի որևէ նախաձեռնութեան նկատմամբ, այս պարագային իր սպառնական ճնշումը պէտք էր հասցեագրեր ուղղակի Նոյն ինքն նախաձեռնող Գանատային եւ ոչ թէ ակնյայտօրէն իրմէ կախուածութիւն ունեցող կրտսեր դաշնակից Հայաստանին:

Կարևոր է այստեղ յիշեցնել թէ Հայաստանի մէջ Գանատական դեսպանատան հաստատուիլը, անկախաբար այսօրուան միջազգային քաղաքական ձգտուած վիճակէն, առաւելապէս արդիւնքն է բազմաթիւ տարիներու կառուցողական մեծ աշխատանքի մը:

Հայաստանի հանրապետութիւնը ունի երեսուն տարիներ է ի վեր հաստատուած աշխոյժ դեսպանութիւն մը Գանատայի մէջ: Սօտ երեք տարիներ է ի վեր, Գանատայի մօտ Հայաստանի Արտակարգ եւ Լիազօր Դեսպանն է յատկապէս Նրբաճաշակ եւ հաղորդական անհատականութեամբ՝ վեմաշուք տիկին Անահիտ Յարութիւնեանը որ մշտապէս կառուցողական յարաբերութիւններ կը մշակէ Գանատայի համապատասխան շրջանակներուն հետ:

Ի դէպ, ինչպէս բոլորին համար յայտնի իրականութիւն է, Գանատայի մէջ՝ աւելի քան վեց տասնամեակներ է ի վեր հաստատուած Նոր սակայն բացառաբար աշխոյժ հայ գաղութ մը:

Բացի գաղութային կրթական, մշակութային, եկեղեցական, հայ քաղաքական հարուստ կառոյցներու ցանց մը իրականացնելէ, գանատահայերը նաև լրջօրէն մասնակից են իրենց որդեգրած երկրին քաղաքական կեանքին եւ մշակած են անմիջական ու ջերմ յարաբերութիւններ քաղաքական բարձրագոյն շրջանակներու հետ:



ՀԱՅԱՍՏԱՆ-ԹՈՒՐԷՒԱ ԲԱՆԱԿԳՈՒԹԵԱՆՑ ԵՐԷՆ ՈՒ ԱՆԵԼԸ

ԽՄԲԱԳՐԱԿԱՆ

Հայաստան-Թուրքիա բանակցութեան չորրորդ նիստէն վերջ վարչապետ Նիկոլ Փաշինեան յայտարարեց. «հիմա շատ կարեւոր է, որ մեր գերատեսչութիւնները Թուրքիոյ համապատասխան գերատեսչութիւններին հետ աշխատեն, որովհետեւ այդ աշխատանքից է կախուած պայմանաւորուած իրագործումը: Իմ յանձնարարութիւնն է համադրուած (կոորտինացուած) աշխատանք, որ հնարաւորինս շուտ կարողանանք իրագործել ձեռք բերուած պայմանաւորութիւնները»:

Իսկ Հայաստանի տնտեսութեան (էկոնոմիկա) նախարար Վահան Քերոբեան ասելով. «հիմա մենք ըստ էութեան Հայաստանը փակուողոց դարձնում ենք խաչմերուկ»:

Սակայն, այս բանակցութեան նկատմամբ կարծիքները միատեսակ չեն, կան բազմաթիւ հարցականներ որոնք կը մնան անպատասխան: Օրինակ, հարցականի տակ է թէ իսկապէս բանակցութիւնները կ'ընթանան առանց նախապայմաններո՞ւ թէ՛ որոշ նախապայմաններով. հարցականի տակ կը շարունակէ մնալ նաեւ արհեստավարժ ձեռնհասութիւնը Հայաստանի կողմէ բանակցող Ռուբէն Ռուբինեանի. չորրորդ հանդիպումէն վերջ ձեռք ձգուած արդիւնքը՝ սահմանը բանալ երրորդ երկիրներու քաղաքացիներուն կը մնայ իբրեւ թնճուկ:

Հայաստան երեք տասնամեակէն ի վեր կը գտնուի շրջափակման ներքեւ, հետեւաբար ոեւէ տրամաբանող հայ համամիտ պիտի ըլլար բանակցութեանց՝ եթէ անոնց արդիւնքը պիտի նշանակէր շրջափակման վերացումը:

Հայաստանի մէջ ոեւէ քաղաքական հարց կը դիտուի երկրին մէջ յառաջացած բեւեռացման պրիսմակէն: Նոյնիսկ կենաց-մահու խնդիրներ կ'առնչուին Փաշինեանի ի նպաստ թէ՛ դէմ ըլլալու հարցականին: Այդ իմաստով ալ իշխանութիւնն ու իշխանամետ մամուլը փրկարար լաստի հանգամանք կը վերագրեն այս բանակցութեանց, իսկ ընդդիմադիրներն ալ կը գործածեն զանոնք իբրեւ իշխանութիւնները խժժելու միջոց:

Նետեաբար, դժուար է, եթէ ոչ՝ անկարելի, այս յոյժ կարեւոր բանակցութիւնները դուրս բերել բեւեռացման այս պարունակէն եւ դիտել զանոնք իրենց ինքնարժէքով, իրենց քաղաքական, պատմական եւ իրաւական տարողութեամբ:

Պետք է յիշել որ թուրքերը կամովին չձեռնարկեցին այս բանակցութեանց. այլ ընթացք տուին նախագահ Պայտընի առաջարկին. եւ այս բանակցութեանց կը մասնակցին այնպէս՝ ի յոյժ մարդկանց: Ամբողջ այն տարիներուն երբ շրջափակման մէջ էր Հայաստանը, Թուրքիոյ միակ պայմանը այն էր որ Լեռնային Ղարաբաղի հարցը պէտք էր լուծուէր ի նպաստ Ատրպէյճանի: Հիմա որ այդ պայմանը բաւարարուած է՝ սահմանը կը շարունակէ մընալ փակ եւ Անգարա նոր պայմաններ կ'առաջադրէ, հակառակ որ իբր թէ կը մասնակցի բանակցութեանց առանց նախապայմաններու: Եւ Հայաստան այժմ կը փակէ՛ ձեւացնելով որ չի տեսներ Թուրքիոյ կողմէ առաջադրուած այս նոր պայմանները: Բացայայտ երեւոյթը որ Թուրքիա կը բանակցի նախապայմաններով՝ այն է թէ բանակցութեան մէջ իրաքանչիւր քայլափոխ ան կը քննարկէ Ատրպէյճանի իշխանութեանց հետ, որ կը սահմանէ չափազանց ծանր պայմաններ: Բանակցութեանց չորրորդ նիստէն երեք օր առաջ Պաքոյի մէջ կայացած Թուրքիոյ, Ատրպէյճանի եւ Ղազախստանի արտաքին գործոց նախարարներու հանդիպման Թուրքիոյ արտաքին գործոց նախարար Մելուտ Չաուշօղլու յայտարարեց. «Մենք կ'աջակցինք Ձանգեզուրի միջանցքի բացման եւ կ'ուզենք որ ան օր առաջ բացուի»:

Իր հերթին, թուրքազետ Ռուբէն Մելքոնեան կ'ըսէ. «Պրոֆեսիոնալ դիւանագետներին մօտ դառը ժպիտ է առաջացնում այն յայտարարութիւնը, որ Թուրքիան մեզ հետ կարգաւորման գործընթաց է սկսել առանց նախապայմանների: Աւելի ակնյայտ պայմաններ քան դրուած է հայ-թրքական յարաբերութիւնների օրակարգում, երբեւէ չեն եղել: Էրտողանի յայտարարութիւնը, որ մինչեւ չստորագրուի Ատրպէյճանի հետ խաղաղութեան պայմանագիր, Արցախը չձանչցուի Ատրպէյճանի մաս, ոեւէ քայլ չենք առնելու, նախապայմաններ չեն»:

Պարզ է որ Թուրքիա կը բանակցի – կամ ասելի՛ բանակցի կը ձեւացնէ – զիջումներ կորզելու Հայաստանէն: Ան յաջողած է արդէն չեզոքացնել փոխադարձ նախապայմանները հայկական կողմէն, մանաւանդ՝ ցեղաս-



Երգիծակար՝ Թորոյի, յատուկ «Պայքար»-ին

պանութեան ճանաչման հարցը որ պատմական պարտամորիակ մըն է Թուրքիոյ վզին՝ կամովին զանց առնուած է Հայաստանի կողմէ, որովհետեւ Փաշինեան իրապարակաւ կը յայտարարէ որ ցեղասպանութեան հետապնդման հարցը սփիւռքի պարտականութիւնն է:

Այս բանակցութեանց ընթացքին, յաճախ արդիւնքներու մասին առաջին լուրերը կը հասնին թրքական կողմէն, ապա հաստատուելու համար Երեւանէն: Այս գործընթացին մէջ միշտ գլուխ կը ցցէ հարցականը Հայաստանի կողմէ բանակցող Ռուբէն Ռուբինեանի մասնագիտական հմտութեան մասին. ան իր վերջին հանդիպումէն ետք թուրք բանագնաց Սերտար Քըլըչի հետ՝ հարցազրոյց մը ունեցաւ Պետրոս Ղազարեանին հետ եւ իր տուած պատասխանները դպրոցականի սորվուած բանաձեւերու բնոյթն ունենային կարծէք. մանաւանդ երբ հարցազրոյցողը հեզանքով հարցուց թէ իսկապէս առանց նախապայմաններու կը կատարուին բանակցութիւնները, առանց դէմքի մկանի շարժումի՝ տուաւ միեւնոյն պատասխանը:

Այդ ուղղութեամբ Յուլիս 6ին Lur.com-ի մէջ երեւցաւ յօդուած մը զգայացունց վերնագրով, թէ ոչինչ կար զգայացունց, այլ միայն՝ մտահոգիչ կարգադրութիւն մը, ուր մէջբերուած էր վկայութիւնը Լեհաստանի մէջ Հայաստանի նախկին դեսպան Էտկար Ղազարեանի որ վեր կ'առնէր այն փաստը որ բանակցութեանց չորրորդ հանդիպման Ռուբէն Ռուբինեանին ընկերակցած է «իբրեւ նաժիշտ» յայտնի թրքազետ Արսէն Աւագեանը, մինչ այդ դերերը շրջուած պէտք է ըլլային ու կ'աւելցնէ. «Նիկոլ Փաշինեանը չի վստահում պրոֆեսիոնալ դիւանագետներին, իսկ արտասահմանեան առաքելութիւնների գործուղում է իր կնոջը, թիմակից անպիտաններին, իսկ պրոֆեսիոնալներին կարգում է դրանց սպասարձ՝ խախտելով դիւանագիտական սկզբունքներն ու նորմերը, որոնք ոչ մէկ դէպքում անհետեւանք չեն մնում»:

Թէ ուրոշ խստութեամբ բնութագրուած է երեւոյթը, սակայն խորքին մէջ իրական է որ այսօրուան իշխանութիւնը ասելի կը վստահի իրայիններուն քան արհեստավարժ դիւանագետներու: Հայաստան-Թուրքիա բանակցութիւնները այն տեղը չէ որ մենք կրնանք վերաբերուիլ տնավարի որոշումներով:

Յուլիսի մէկին, Հայաստանի եւ Թուրքիոյ բանագնացները հանդիպեցան չորրորդ անգամ ըլլալով: Այս նիստի ընթացքին արձանագրուած է որոշ տեղաշարժ եւ առնուած է երկու որոշում. ի դէպ, այս որոշումները ունին քաղաքական բնոյթ եւ կրնան իրականանալ միայն այն պարագային երբ կողմերը կը դիմեն գործնական քայլերու. ուրեմն արդիւնքներէն առաջինն է «Ննարարու ամենասեղմ ժամկէտի մէջ Հայաստան-Թուրքիա ցամաքային սահմանը հատելու հնարաւորութիւն ապահովել Հայաստան եւ Թուրքիա այցելող երրորդ երկիրներու քաղաքացիներուն համար»: Դժուար է կռահել տրամաբանութիւնը այս որոշման. «Այո, ըսաւ Ռուբինեան յիշեալ հարցազրոյցի ընթացքին, «ոեւէ երկրի քաղաքացի կրնայ հատել հայ-թրքական սահմանը, բացի Հայաստանի ու Թուրքիոյ քաղաքացիներէն»: Ռուբինեան պատասխան մը չունի այդ առեղծուածային որոշման մասին, սակայն վերլուծաբանները յանգած են այն եզրակացութեան որ
Շար. - էջ 9

ՎՐԱՍՏԱՆ Կ'ՈՍՏԱՐԿԷ ԹԻՖԼԻՍԻ ՄԵՋ ՀԱՅԱՍՏԱՆԻ ԵՒ ԱՏՐՊԵՅՃԱՆԻ ԽՈՐՀՐԴԱՐԱՆՆԵՐՈՒ ԱՆԳԱՄՆԵՐՈՒ ՀԱՆԴԻՊՈՒՄ ԿԱՏԱՐԵԼ

Վրաստան պատրաստ է Թիֆլիսի մէջ կատարելու Ատրպէյճանի եւ Հայաստանի խորհրդարաններու անդամներու հանդիպումը՝ խաղաղ երկխօսութեան նպատակով. համար: «Ռիփորթ»-ի վրացական ծառայութիւնը կը հաղորդէ, որ ԵԱՀԿ-ի խորհրդարանական վեհաժողովի վերջին նիստին յայտարարած է Վրաստանի խորհրդարանի արտաքին յարաբերութիւններու յանձնախումբի նախագահ Նիքոլոզ Սամխարաձէ:

Խօսելով Հարաւային Կովկասի մէջ կայունութեան եւ խաղաղութեան կարեւորութեան մասին՝ յանձնախումբի նախագահը յայտնած է Վրաստանի պատրաստակամութիւնը կայունացնող դեր խաղալու շրջանի մէջ խաղաղութեան ապահովման գործին մէջ:

ԱՊԱԳԵՅ

Շաբաթաթերթ

ABAKA

Hebdomadaire Arménien
Armenian Weekly ISSN 0382-9251

Publié par /Published by
Le Centre de Publication Tékéyan
825 rue Manoogian, Saint-Laurent,
Québec H4N 1Z5

Tél: (514) 747-6680 • FAX: (514) 747-6162
e-mail: abaka@bellnet.ca
www.tekeyanmontreal.ca

Պատասխանատու խմբագիր՝
ՍԷՏԻՍ ՊԱՊՈՒԵԱՆ

Ծանուցումներու
նուիրատուութիւններու եւ
գրասենեակի պատասխանատու՝
ՍԱԼԷՒ ՄԱՐԿՈՍԵԱՆ

Թորոնթոյի պատասխանատու՝
ՄՍՍԱՌ Բ. ՄՍՍՈՒՐԵԱՆ

Canada
2nd Class \$80 (QC & ON)
1ère classe/first class \$150
U.S.A. 1st class (US) \$150
Autres pays/Other countries:
1st class (US)\$120
Per issue \$1.75
Dépôt légal: Bibliothèque du Québec

PM40015549R10945
TPS/GST - R119209294 • TVQ/PST #1006268699

Financé par le gouvernement du Canada
Funded by the Government of Canada

Canada

ՀԱՅԱՍՏԱՆԻ...

Շաբ. - էջ 1- ԷՆ

Տուեալ եւ գիտցուած իրականութիւն է թէ Գանատահայ գաղութը տասնեակ տարիներէ ի վեր, պաշտօնապէս և բարեկամաբար, խնդրանք և պահանջ կը ներկայացնէր Գանատայի պետական բաճրագոյն շրջանակներուն մօտ, որպէսզի ան դեսպանութիւն հաստատէ Երեւանի մէջ:

Ստորեւ, տեղին ըլլալով, կը հրատարակենք գանատահայ գաղութի ծանօթ դեկավար դէմքերէն Դոկտ. Արշաիր Կեօնճեանի, գնահատանքի եւ շնորհակալութեան նամակը այս նիւթին վերաբերեալ ուղղուած Նոյնինքն Գանատայի Արտաքին Գործերու Նախարար Մելանի Ժոլիին, անոր յայտնելով նաեւ գանատահայութեան պատրաստակամութիւնը օգտակար հանդիսանալու Գանատա-Հայաստան կապերու սերտացման:

Եզրակացնելով, այս տեսակի սպառնալիքներու և ճնշման գործածութիւնը Ռուսաստանի կողմէ բոլորովին անտեղի եւ անընդունելի է հայ ժողովուրդին համար: Մենք ընդհակառակն կ'ակնկալենք՝ որպէս դարաւոր գործակից եւ դաշնակից Ռուսիոյ, անոր առաւել բարեացակամ վերաբերմունքը եւ օժանդակութիւնը, այսօր նեղ դրութեան մատնուած բարեկամ երկիր Հայաստանին:

ԱՄԵՆԱՅՆ ԶԱՅՈՑ ԿԱԹՈՂԻԿՈՍԸ ՕՐԻՆԱԾ Է «ՉԵՂԵՄ-Ը ԶԱՅԱՍՏԱՆ-ՍՓԻՒՈՔ ԿԱՄՈՒՐՁ» ԶԱՄԱՅՅԿԱԿԱՆ ՈՒԽՏԱԳՆԱՑՈՒԹԵԱՆ ՄԱՍՆԱԿԻՑՆԵՐԸ



Յուլիս 8-ին, Ն.Ս.Օ.Տ.Տ. Գարեգին Բ. Ամենայն Հայոց Կաթողիկոսը Մայր Աթոռ Սուրբ Էջմիածինի մէջ ընդունած է եւ իր հայրապետական օրհնութիւնը բաշխած է «ՉԵՂԵՄ-ը Հայաստան-Սփիւռք կամուրջ» համահայկական ուխտագնացութեան մասնակիցներուն՝ կազմակերպուած Հայ Եկեղեցւոյ Համաշխարհային Երիտասարդական Միաւորման (ՉԵՂԵՄ) կեդրոնական գրասենեակին կողմէ:

Յուլիս 6-10 իրականացուած համահայկական ուխտագնացութեան մասնակցած են շուրջ 200 եկեղեցաւեր երիտասարդներ՝ Նուիրապետական Աթոռներէ, Հայրապետական պատուիրակութիւններէ, Հայաստանի, Արցախի եւ Սփիւռքի տարբեր թեմերէ:

Իր խօսքին մէջ, Նորին Սրբութիւնը ուխտաւոր հայորդիներուն բարեմաղթած է Աստուծոյ զօրակցութիւնը՝ անձնական եւ համայնքային կեանքի մէջ Նոր ձեռքբերումներու եւ յաջողութիւններու հասնելու համար, որոնց արգասիքները պիտի ծառայեցնեն հայրենիքին եւ Սուրբ Եկեղեցիին:

Հանդիպման ընթացքին Ամենայն Հայոց Կաթողիկոսը նաեւ պատասխանած է երիտասարդները յուզող հարցերուն, որոնք կը վերաբերէին Եկեղեցւոյ կեանքին մէջ իրենց ներգրաւուածութեան, առկայ մարտահրաւերներուն եւ անոնց դիմագրաւման:

Աւարտին, Վեհափառ Հայրապետը «Պահպանիչ» աղօթքով իր օրհնութիւնը բաշխած է ներկաներուն:

ՊԱՅՐԱՄՈՎ. «ԱՏՐՊԷՅՃԱՆԻ ԶՕՐՔԵՐԸ ՍԱՀՄԱՆԱՄԵՐՁ ՇՐՋԱՆՆԵՐԷՆ ՀԵՌԱՅՆԵԼՈՒ ՄԱՍԻՆ ՀԱՅԱՍՏԱՆԻ ՊԱՀԱՆՁԸ ՄԵՐԺՈՒԱԾ Է»

Ատրպէյճանի արտաքին գործոց նախարար Ճէյհուն Պայրամով յայտարարած է, որ Հայաստանի հետ խաղաղութեան համաձայնագրի շուրջ բանակցութիւններուն մէջ առանձնապէս յարգելի է իրենց ջիւղը: Այս մասին կը հաղորդէ ատրպէյճանական «Մինվաթ» կայքը:



«Չեմ կրնար ըսել, որ Հայաստանի հետ խաղաղութեան համաձայնագրի շուրջ բանակցութիւններուն մէջ որոշակի յարգելի է իրենց ջիւղը կայ: Բայց եւ այնպէս, կան որոշակի պատգամներ, կան քննարկումներ», ըսած է ատրպէյճանցի նախարարը:

Անոր համաձայն, Հայաստանի մէջ այս հարցին մէջ տարբեր կարծիքներ կան: Ըստ Պայրամովի, հայ հասարակութեան մէջ վրէժխնդրական կոչեր կան, կան նաեւ իրարմէ տարբեր կարծիքներ:

«Սակայն մենք կը կարծենք, որ այս ծիրին մէջ հայ հասարակութեան մէջ որոշակի փոփոխութիւններ տեղի ունեցած են: Կը կարծեմ, որ բոլորը պետք է հասկնան, որ երկարաժամկետ խաղաղութիւնն ու շրջանի զարգացումը այլընտրանք չունին», աւելցուցած է Ատրպէյճանի արտաքին գործոց նախարարը:

Անդրադառնալով սահմանազատման հոլովոյթին՝ ան յայտնած է. «Հաշուի առնելով Հայաստանի հետ յարաբերութիւններու պատմութիւնը՝ ատոր սահմանազատման հասնիլը դիւրին պիտի չըլլայ: Սակայն հոլովոյթին սկսիլը ինքնին արդէն լաւ քայլ է», աւելցուցած է Պայրամով:

Ատրպէյճանի արտաքին գործոց նախարարը նշած է, որ սահմանազատման յանձնարարութիւնը յաջորդ նիստին օրը տակաւին յայտնի չէ:

Աւարտին յիշենք, որ Ռուսիոյ արտաքին գործոց նախարարութեան բանբեր Մարիա Զախարովա յայտնած էր, որ հայ-ատրպէյճանական սահմանի սահմանազատման յանձնարարութիւնը յաջորդ նիստը տեղի պիտի ունենայ Մոսկուայի մէջ:



ՌԱՄՎԱԿԱՐ ԱԶԱՏԱԿԱՆ ԿՈՒՍԱԿՑՈՒԹԻՒՆ, ԷՕԺԷՆ ԲԱԲԱԶԵՆԻ ԱԿՈՒՄԲ, ՄՈՆՔՐԷԱԼ-ԳԱՆԱՏԱ
ORGANISATION DÉMOCRATIQUE LIBÉRALE ARMÉNIENNE DE MONTRÉAL
ARMENIAN DEMOCRATIC LIBERAL ORGANIZATION OF MONTREAL

825 rue Manoogian, St-Laurent, Québec, Canada H4N 1Z5 • Tél.: (514) 747-6680 • Fax: (514) 747-6162

Մոնթրէալ, Յուլիս 4, 2022

Յարգարժան Տիկին Մելանի Ժոլի Արտաքին Գործոց Նախարար Օթաուա, Գանատա

Յարգելի Տիկին Նախարարուհի Ժոլի,

Գնահատանքով եւ ճշմարտօրէն մեծ ուրախութեամբ է որ տեղեկացանք մեր կառավարութեան առած որոշման լուրը Գանատայի դեսպանատուն մը բանալու Երեւանի մէջ, Հայաստան:

Արդարեւ, հակառակ չափազանց դժուարին աշխարհաքաղաքական վիճակներով շրջապատուած ըլլալուն, Հայաստանն ու հայութիւնը կը շարունակեն յառաջապահ դեր մը կատարել ժողովրդավարական արեւմտեան արժէքներու, պահպանելով մարդասիրական արժէքներ՝ աշխարհամասի մը մէջ ուր կը տիրեն անհանդուրժողութիւնն ու բռնութիւնները:

Տակաւին այսօր, դժբախտաբար Հայաստանն ու Արցախը կը դիմագրաւեն սպառնալիքը պատերազմի ներխուժման: Գանատայի դեսպանութեան գոյութիւնը, Երեւանի մէջ, դրապէս պիտի սատարէ ամբողջ շրջանին եւ պիտի հանդիսանայ գոհունակութիւն պատճառող ազդակ մը, մեզի՝ գանատահայերու համար:

Ինչպէս անցեալին բազմիցս շեշտած էինք մեր Գանատայի կառավարութեան՝ կարեւորութիւնը դեսպանատան մը՝ այսօր կու գանք մեր շնորհակալութիւնը յայտնելու այս խոհեմ որոշման համար: Կուզենք Ձեզ վստահեցնել որ Գանատայի հայ համայնքը միշտ պիտի ըլլայ Ձեր տրամադրութեան ներքեւ, անհրաժեշտութեան պարագային իրականացնելու, յօժար կերպով, որեւէ դեր՝ հաղորդակցելու Հայաստանի քաղաքացիական, մշակութային, գիտական կամ այլ շրջանակներու հետ, աւելի եւս արդիւնաւորելու երկկողմանի ճիգերը:

Ակնկալելով հաւանական մօտիկ առիթ մը, այս ուղղութեամբ, փոխարձակ հաղորդակցութեան մը:

Հաճեցէք ընդունիլ, Տիկին Ժոլի, իմ լաւագոյն բարեմաղթութիւններս:

Դոկտ. Արշաիր Կեօնճեան

Գանատայի Պետական Շքանշանակիր Order of Canada
Պատուոյ Նախագահ Գանատայի Հայաստանեայց Եկեղեցւոյ Թեմական Խորհուրդի

Նախկին Նախագահ Ռամկավար Ազատական Կուսակցութեան
Նախկին Փոխ Նախագահ ՀԲԸՄի Վաստակաւոր Անդամ Կեդրոնական Վարչութեան

Պատուոյ Նախագահ Թեքեան Մշակութային Միութեան եւ 'ԱՊԱԳԱՅ' Շաբաթաթերթի

(Բնագիրը \$րանսերէն լեզուով յանձնուած է Նախարարուհի Մելանի Ժոլիի)

ԲԱՅՈՒԵՑԱԲ ԱՄԱԱ-Ի ՍՏԵՓԱՆԱԿԱՆԻ ԿԵԴՐՈՆԻ ՆՈՐ ՇԷՆՔԸ



Հայաստանեայց աւետարանական եկեղեցւոյ (ՀԱԵ) Ստեփանաւանի համայնքի եւ Ամերիկայի Հայ աւետարանչական ընկերակցութեան (AMAA) աշխատակիցներուն համար կրկնակի տօն էր: ՀԱԵ-ի 175-ամեակը տօնելու համար աշխարհի տարբեր ծագերէն Հայաստան ժամանած բարերարները եւ հիրերը, ինչպէս նաեւ ՀԱԵի տարբեր համայնքներու հոգեւոր հովիւները 3 Յուլիսին այստեղ էին՝ ԱՄԱԱ-ի Ստեփանաւանի կեդրոնի նոր շէնքի բացման հանդիսաւոր արարողութեան մասնակցելու համար:

Տանտէրները հիրերը դիմաւորեցին աղուհացով, ապա ելոյթ ունեցաւ ԱՀԱԸ-ի Ստեփանաւանի մասնաճիւղի պարախումբը:

Ներկաները ողջունեց ԱՄԱԱ-ի գործադիր տնօրէն Զաւէն Խանճեան: «Տալը սիրոյ նշան է, կամաւոր կերպով, սիրով տալը, որուն վարձատրութիւնը ուրախութիւն է, երջանկութիւն: Տալը պէտք է ըլլայ լուռ, առանց թմբուկի՝ Աստուած օրհնեղբայրով, Աստուած փառաւորելով եւ ոչ թէ մարդը: Տալու ուրախութիւնը Աստուծոյ գործի քաջալերանքն է, Աւետարանչականի միջոցով կատարուած Աստուծոյ գործը քաջալերելն է: Նուիրատուները միշտ ըսած են, որ «մեր սիրտի փափաքն է Աստուած փառաւորելը: Այս գեղեցիկ շէնքը, զոր այսօր կը նուիրենք եւ կանուանակոչենք պէտք է ծառայէ մանուկներու, երիտասարդներու եւ չափահասներու: Այս գրասենեակը մանուկները պիտի առաջնորդէ դէպի Աստուած», ըսաւ ան:

Խանճեան նաեւ փոխանցեց նուիրատուին հետեւեալ խօսքը. «Ես հպարտ եմ իմ հայկական ծագումով, իմ արմատներով եւ կը գիտակցիմ, որ իմ նախահայրերը շատ հայերու նման անցան դժուար ճանապարհներով, եւ մենք ուրախ ենք, որ յանուն անոնց՝ յիշատակին՝ կը կատարենք այս նուիրատուութիւնը»:

ԱՄԱԱ-ի նախագահ Նազարէթ Տարագճեան իր խօսքը սկսաւ Սաղմոս 127-ով՝ «Եթէ Տէրը չչինէ տունը, զոր տեղ կ'աշխատին անոր շինարարները» եւ շարունակեց ըսելով. «Աստուած այս գեղեցիկ առաւօտը մեզի պարգեւեց, եւ մենք առիթ ունինք երկար սպասումէ ետք այցելելու Ստեփանաւան ու մեր աչքերով տեսնելու այն շէնքը, զոր երկար ժամանակ երազեր ու ծրագրեր էինք: Այսօր մենք կը նուիրենք այս շէնքը Աստուծոյ փառքին համար, եւ մեր աղօթքն է, որ այս կեդրոնը ըլլայ փարոս եւ հրաւիրէ Աստուծոյ բոլոր զաւակները, որ իրեն մօտենան, սորվին իրար սիրել, ինչպէս որ Աստուած սիրեց ամբողջ աշխարհը, մինչեւ որ իր միածին որդին տուաւ, որպէսզի ամէն ոք, որ անոր հաւատայ, չկորսուի, այլ յաւիտեանական կեանք ունենայ: ԱՄԱԱ-ի կողմէ կ'ուզեմ այսօր շնորհաւորել Ստեփանաւան քաղաքի ժողովուրդը՝ այս գեղեցիկ կառոյցին համար: Թող Աստուած այս կեդրոնը օրհնութիւն մը ընէ այս քաղաքին համար: Շնորհակալութիւն այն բոլոր նուիրատուներուն եւ ի մասնաւորի Grille Foundation-ին, որ իրենց նուիրներով կարելի ըրին այս ծրագիրին յաջողութիւնը: Շնորհակալութիւն նաեւ բոլոր անոնց, որոնք քրտնաջան աշխատեցան այս ծրագիրին յաջողութեան համար, ինչպէս՝ Հրաչ Սարգիսին, Զաւէն Խանճեանին, Յարութ Ներսէսեանին եւ Արէն Տէյրմէնճեանին: Այսօր ուրախ օր է Ստեփանաւանի մէջ եւ կը մաղթեմ, որ ձեր բոլոր օրերը ըլլան ուրախ եւ պայծառ»:

Այնուհետեւ պարոնայք Զաւէն Խանճեան եւ Նազարէթ Տարագճեան, իրենց կողակիցներուն՝ Սոնա Խանճեանի եւ Անի Տարագճեանի հետ՝ կտրեցին մուտքի ժապաւենը եւ բոլորին հետ շրջայց կատարեցին նոր գրասենեակի շէնքին մէջ:

Նոր գրասենեակի կառուցման հովանաւորներն են՝ Փիթըր եւ Սոնիք Թորինկթընները եւ իրենց ընտանիքը՝ Ամերիկայէն: Այս մասին վկայող ցուցանակին վրայ, որուն բացումը եւս կատարուեցաւ նոյն օրը, արձանագրուած էր. «Խոնարհ երախտագիտութեամբ առ Աստուած՝ իր անսասան սիրոյ եւ անսահման օրհնութիւններուն համար, մենք հպարտութեամբ կ'ընդունինք մեր հայկական ժառանգութիւնը եւ այս կեդրոնը կը նուիրենք մեր նախապապերու՝ Մարտիրոս եւ Աղանի Նիկողոսեաններու, մեր պապերու՝ Արմենակ եւ Մաթիլտա Օհանեաններու եւ մեր ծնողներուն՝ Ժիրայր եւ Արսինէ Սուսմայեաններու յիշատակին»:

Գրասենեակի շէնքի բացումէն ետք, ՀԱԵ-ի Ստեփանաւանի եկեղեցւոյ մէջ տեղի ունեցաւ ՀԱԵ-ի 175-ամեակին նուիրուած «Ամուր պահենք մեր հաւատքը» խորագրուած փառաբանութեան պաշտամունքը:

Անդրանիկ Մարտոյեան ԱՄԱԱ-ի Հայաստանի մասնաճիւղի մամուլի բաժնի քարտուղարն է (Արեւելահայերէնէն արեւմտահայերէնի վերածեց Յակոբ Միքայէլեան)

ՀՀ ՎԱՐՉԱՊԵՏԸ ԵՒ ԵՍ ՅԱՏՈՒԿ ՆԵՐԿԱՅԱՑՈՒՑԻՉԸ ԱՆՊՐԱՂԱՐՁԱԾ ԵՆ ՀԱՐԱԲԱՅԻՆ ԿՈՎԿԱՍԻ ԽԱՂԱՂՈՒԹԵԱՆ ԵՒ ԿԱՅՈՒՆՈՒԹԵԱՆ ԱՊԱՀՈՎՄԱՆ ԲԱՅՆԵՐՈՒՆ



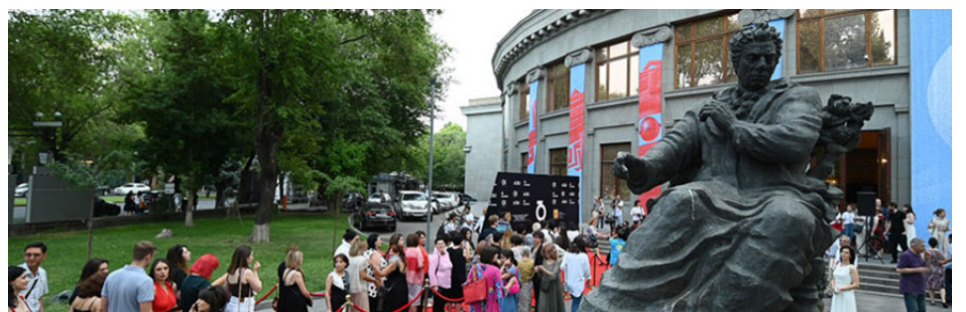
Վարչապետ Նիկոլ Փաշինեան ընդունած է Հարաւային Կովկասի ու Վրաստանի ճգնաժամի հարցերով ԵՄ յատուկ ներկայացուցիչ Տոյվօ Կլարիին: Հանդիպմանը ներկայ եղած է նաեւ Հայաստանի մէջ Եւրոպական Միութեան պատուիրակութեան ղեկավար, դեսպան Անդրեա Վիկտորինը: Ինչպէս «Արմէնփրես»-ին կը տեղեկացնեն ՀՀ վարչապետի աշխատակազմէն, վարչապետը բարձր գնահատած է Եւրոպական Խորհրդի նախագահ Շառլ Միշելի ջանքերը՝ տարածաշրջանի մէջ փոխ ըմբռնման ու կայունութեան ամրապնդման ուղղութեամբ:

«Հանդիպումին անդրադարձ կատարուած է Հարաւային Կովկասի տարածաշրջանի մէջ տեղի ունեցող գործընթացներուն, Լեռնային Ղարաբաղի շուրջ իրավիճակին, խաղաղութեան ու կայունութեան ապահովմանը ուղղուած քայլերուն: Մասնաւորապէս, մտքեր փոխանակուած են Սոչիի մէջ ՌԴ նախագահի, Պրիքսէլի մէջ Եւրոպական Խորհրդի նախագահի միջնորդութեամբ կայացած եռակողմ հանդիպումներու արդիւնքներուն ու ձեռք բերուած պայմանաւորութիւններուն իրականացման վերաբերեալ», - ըսուած է հաղորդագրութեան մէջ:

Ըստ աղբիւրին՝ շեշտադրուած է Ատրպէյճանի վերահսկողութեան տակ անցած տարածքներուն հայկական մշակութային ժառանգութեան պահպանութեան ուղղութեամբ միջազգային հանրութեան հետեւողական ուշադրութիւնը, մասնաւորապէս, ԼՂ հակամարտութեան գօտի ԵՌԻՆԷՍՔՕ-ի առաքելութեան ու միջազգային մարդասիրական կազմակերպութիւններու մուտքի ապահովումը՝ հաշուի առնելով արդէն իսկ հայկական մի շարք կոթողներու ոչնչացման ուղղութեամբ իրականացուած քայլերը:

Անդրադարձ կատարուած է նաև հայ-թուրքական համայնաբերութիւններու կարգաւորման գործընթացին:

ՅԵՂԱՍՊԱՆՈՒԹԵՆԵՆ ՓՐԿՈՒԱԾ ԵՒ ԱՄՆ ԳՎՂԹԱԾ ՀԱՅ ԵՐԻՏԱՍԱՐԴԻ ՄԱՍԻՆ ՊԱՏՄՈՂ ՖԻԼՄՈՎ ԵՐԵՒԱՆԻ ՄԷՋ ՍԿԻԶԲ ԱՌԱՒ «ՈՍԿԵ ԾԻՐԱՆ» ՓԱՌԱՏՕՆԸ



Հայկական արտադրութեան «Ամերիկացի» ֆիլմի անդրանիկներ կայացումով Յուլիս 10-ին, Երեւանի «Արամ Խաչատրեան» համերգասրահին մէջ, սկիզբ առաւ 19-րդ «Ոսկէ ծիրան» միջազգային փառատօնը: Այս մասին կը հաղորդէ Armenpress.am-ը:

«Ամերիկացի» ֆիլմի բեմադրիչ եւ սենարի հեղինակ Մայքլ Գուրջեան, որ «Էմֆի» եւ «Ոսկէ կլոպուս» մրցանակներու դափնեկիր է, յայտնեց՝ թէ երջանիկ է, որ Հայաստան կը գտնուի: Ան նշեց, որ իր ֆիլմը կը պատմէ տղու մը մասին, որ փրկուած է Հայոց Ցեղասպանութենէն՝ կորսնցնելով ընտանիքը, եւ որ կը փորձէ գտնել իր արմատները:

Բեմադրիչը, որ կ'ապրի ԱՄՆ, նաեւ խոստովանեցաւ, որ համավարակի ընթացքին եղած է Հայաստան եւ շատ վայրերու մէջ ըլլալու հնարաւորութիւն չէ ունեցած, սակայն շատ լաւ կը ճանչնայ Երեւանի կեդրոնը: Այս այցին ընթացքին կը փորձէ իւրովի բացայայտել Հայաստանը, քանի որ կը պատրաստուի աշխատիլ հայկական այլ նախագիծի մը վրայ եւս:

Երեկոյի ընթացքին փառատօնի պատուաւոր «Փարաջանովեան թալեր» մրցանակ յանձնուեցաւ սպանացի բեմադրիչ Ալպերթ Սեռային եւ օսկարակիր բեմադրիչ Թերի Ճորճին: Թերի Ճորճը երրորդ անգամ ըլլալով կը գտնուի Հայաստան, 19-րդ «Ոսկէ ծիրան»-ի պատուաւոր հիւրն է եւ «Լիամեթրաժ ֆիլմերու մրցոյթ»-ի Ժիրիկի նախագահը: Ան մեր երկիր առաջին անգամ եկած է «Խոստումը» ֆիլմին առնչուող աշխատանքներ իրականացնելու համար, յետոյ՝ ֆիլմի անդրանիկ ներկայացման:

ABAKA

SECTION FRANÇAISE

LUNDI, 18 JUILLET 2022

Un travail coordonné est nécessaire dans le processus de normalisation avec la Turquie

Nikol Pachinian a demandé, le 7 juillet dernier, aux agences gouvernementales de coordonner le travail avec la Turquie afin de mettre en œuvre les accords récemment conclus.

Il a rappelé que les envoyés spéciaux des deux pays, Ruben Rubinian et Serdar Kilic, sont parvenus à un accord sur l'ouverture de la frontière terrestre aux citoyens des pays tiers ainsi que le transport aérien de marchandises, lors de pourparlers de normalisation à Vienne le 1er juillet pour un quatrième fois.

« Il est très important que nos agences travaillent avec les agences compétentes de Turquie car la mise en œuvre des accords politiques en dépend », a déclaré Pachinian lors d'une réunion du cabinet.

Il a souligné la nécessité d'efforts coordonnés pour mettre en œuvre les accords dès que possible.



L'Arménie et la Suède s'engagent à élargir leur coopération bilatérale

Les ministres des Affaires étrangères de Suède et d'Arménie ont échangé des lettres de félicitations à l'occasion du 30e anniversaire, le 10 juillet dernier, de l'établissement des relations diplomatiques entre la Suède et la République d'Arménie.

Dans sa lettre, la ministre suédoise des Affaires étrangères, Ann Linde, a exprimé sa profonde appréciation pour l'amitié et la coopération entre les deux pays et l'anticipation d'une bonne relation bilatérale et une coopération continue.

Le ministre arménien des Affaires étrangères, Ararat Mirzoyan, a noté que la coopération bilatérale avait pris de l'ampleur en raison de l'engagement à long terme de la Suède à soutenir et à contribuer aux réformes démocratiques en cours dans le pays. Le ministre a réaffirmé l'engagement de l'Arménie à favoriser la coopération selon divers formats.



L'Arménie et les États-Unis signent un accord de subvention de 120 millions de dollars

Le vice-Premier ministre d'Arménie, Mher Grigorian, et le directeur de mission de USAID pour l'Arménie, John Allelo, ont signé un accord de subvention d'objectifs de développement de 5 ans entre la République d'Arménie et les États-Unis, en vertu duquel une aide de 120 millions de dollars sera accordée à l'Arménie. L'accord vise à renforcer les valeurs démocratiques et à assurer la stabilité économique.

Des représentants de USAID et des institutions étatiques arméniennes étaient présents à la cérémonie de signature. « Au nom du gouvernement et en mon nom person'



Suite à la page 6

Le Président arménien et Noubar Afeyan discutent des perspectives de l'éducation et de la science en Arménie



Le Président de la République d'Arménie Vahagn Khatchaturian a reçu, le 7 juillet, le scientifique et homme d'affaires américano-arménien Noubar Afeyan. Le Président Khatchaturian a accueilli l'invité et a noté qu'il est toujours heureux de le recevoir en Arménie. Noubar Afeyan a remercié le Président pour la réception.

Vahagn Khatchaturian et Noubar Afeyan ont discuté des perspectives de développement de l'éducation et de la science en Arménie. L'homme d'affaires a présenté au Président les initiatives et programmes actuels et futurs visant les domaines mentionnés, ainsi que le renforcement et le développement continu des relations entre l'Arménie et la diaspora.

Un accord a été conclu afin de combiner les efforts pour la mise en œuvre de programmes sociaux et éducatifs à plusieurs niveaux.

Elen Asatrian, élue au conseil municipal de Glendale

Elen Asatrian a été élue au conseil municipal de Glendale, Californie, terminant deuxième dans un groupe de huit candidats et devenant la première immigrante de la ville, la première arméno-américaine et la plus jeune femme à être élue au conseil.

Elle prètera serment le mardi 12 juillet à 20 h dans la salle du conseil de l'hôtel de ville de Glendale.

Elen Asatrian, âgée de 39 ans, a obtenu 13 165 voix, dépassant de loin les anciens maires Ara Najarian et Vrej Agajanian et a battu un record historique à Glendale en recueillant plus de voix que les deux titulaires comme nouvelle venue dans une course sans sièges ouverts.

« Du sud au nord et d'est en ouest, les Glendaliens ont ouvert leurs maisons, leurs petites entreprises et leurs cœurs parce que nous partageons la même vision et le même espoir pour l'avenir de notre ville. Je suis reconnaissante pour votre confiance en moi et pouvoir ainsi être votre voix à l'hôtel de ville et pour votre immense élan de soutien », a déclaré Asatrian. « C'est un honneur d'avoir obtenu un siège qui me permettra de représenter la merveilleuse mosaïque de personnes qui composent Glendale. »

« Il ne devrait pas y avoir autant de premières en 2022. J'espère que cette victoire inspirera et montrera aux femmes et aux filles qu'elles ont une place au gouvernement et en politique. Je m'engage à faire ma part pour aider à ouvrir la voie », a ajouté Asatrian.

Née en Arménie, Elen Asatrian est arrivée à Glendale avec sa famille à l'âge de 10 ans et a fréquenté les écoles Columbus Elementary, Toll Middle et Herbert Hoover. Elle apporte au conseil plus de deux décennies de service auprès de la communauté de Glendale et au-delà, ainsi que son expérience professionnelle dans les domaines de la politique, de la défense des intérêts et des affaires publiques.



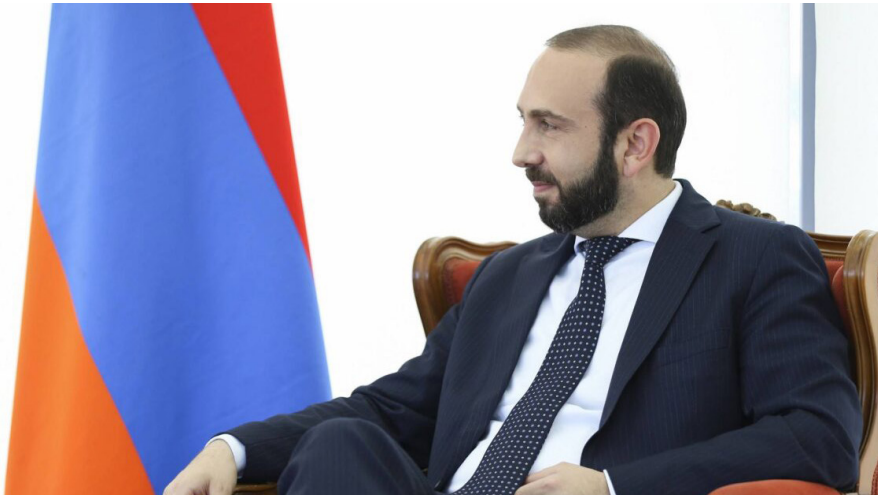
La croissance du PIB de l'Arménie devrait atteindre 5 % en 2022

Une équipe du Fonds monétaire international (FMI), dirigée par Iva Petrova, s'est rendue en Arménie du 20 au 24 juin 2022. Les discussions de l'équipe avec les autorités ont porté sur les développements récents, les perspectives économiques et les priorités politiques des autorités qui pourraient sous-tendre un futur programme pris en charge par le FMI.

Suite à la page 6



Importante coopération trilatérale Arménie, Grèce et Chypre



L'Arménie attache une grande importance au format trilatéral de la coopération, a déclaré le ministre arménien des Affaires étrangères Ararat Mirzoyan dans une entrevue au quotidien grec Kathimerini.

« À ce jour, nous avons organisé avec succès plusieurs réunions ministérielles trilatérales. Nous sommes impatients d'accueillir le Sommet des dirigeants de nos trois pays », a-t-il déclaré.

« Nos nations ont une riche expérience de collaboration et de soutien mutuel et nous pensons que nos États ont un énorme potentiel pour promouvoir la stabilité, la sécurité et la paix dans la région, grâce à un dialogue politique et à une coopération renforcés entre l'Arménie, la Grèce et Chypre. Nous reconnaissons également l'importance et l'efficacité de la coopération trilatérale dans les domaines de la défense, de la diaspora, des relations parlementaires, des situations d'urgence, de l'informatique, de la santé, des investissements, du tourisme, de l'éducation et de la culture. Je suis convaincu que le format est destiné à réussir », a-t-il déclaré.

Le ministre des Affaires étrangères a souligné que la Grèce est l'un des partenaires les plus importants de l'Arménie.

« Les relations entre l'Arménie et la Grèce sont fondées sur une histoire et des valeurs millénaires communes, et l'amitié et la solidarité entre nos deux peuples. Au cours des siècles, les Arméniens et les Grecs ont vécu pacifiquement les uns à côté des autres, ont collaboré pour créer de la valeur et de la prospérité et ont combattu ensemble les oppresseurs extérieurs. Dans ce contexte, je tiens à souligner que nous n'oublierons jamais le soutien sans réserve que le peuple grec et le gouvernement ont apporté pendant les périodes très difficiles de l'histoire de notre nation, l'exemple le plus récent étant la guerre de 2020 », a noté le ministre Mirzoyan.

« Cette année, nous célébrons le 30e anniversaire de l'établissement des relations diplomatiques entre nos républiques. Au cours de ces trois décennies, plus de 40 documents ont été signés entre les deux pays et nous avons développé des relations interétatiques et un programme bilatéral solides allant du dialogue politique actif au partenariat dans différents domaines, notamment la défense, l'économie, l'éducation, la culture et de nombreux autres domaines, ainsi qu'une collaboration mutuellement bénéfique sur des plates-formes multilatérales. Au cours de ma récente visite de travail en Grèce, j'ai eu des entretiens très productifs avec la présidente Katerina Sakellaropoulou et le Premier ministre Kyriakos Mitsotakis, ainsi que des discussions approfondies avec mon collègue et bon ami le ministre Nikos Dendias. Nous avons fait des progrès et sommes parvenus à une compréhension commune sur un certain nombre de questions importantes et nous continuerons à travailler pour approfondir davantage nos relations », a déclaré le ministre des Affaires étrangères.

« Je pense que nous devrions réfléchir à l'accroissement de la coopération entre l'Arménie et la Grèce à un niveau nettement supérieur, ce qui pourrait convenir à des partenaires stratégiques. Je suis convaincu que nous devrions travailler dans cette direction dans un avenir proche », a-t-il ajouté.

VISITEZ ABAKA NEWS
www.abakanews.org

L'Arménie...

Suite de la page 5

nel, je tiens à vous remercier pour l'assistance fournie à l'Arménie, soulignant que les orientations fixées par l'accord sont d'une grande importance pour surmonter les défis économiques auxquels l'Arménie est confrontée en cette période difficile, ainsi que le développement durable et le renforcement de la démocratie dans le pays », a déclaré le vice-Premier ministre Mher Grigorian.

L'accord vise à promouvoir la transparence et la responsabilité dans l'administration publique, à renforcer la capacité de gouvernance locale, ainsi que les processus électoraux et politiques participatifs et inclusifs et l'État de droit. Les programmes à mettre en œuvre dans le cadre de l'accord favoriseront la participation inclusive des citoyens à la gouvernance, faciliteront l'accès à des sources d'information indépendantes et diversifiées. Afin de renforcer la stabilité économique, les programmes viseront à accroître la compétitivité du secteur privé, le renforcement de la main-d'œuvre et la gestion durable des ressources naturelles.

Poème, écrit par Alexandra Koceyan, récipiendaire, Prix d'honneur en Sciences et Technologies, cinquième année secondaire, école Regina Assumpta, Montréal.

Enfant d'Arménie

Artine Younanian, 8 ans
Sa famille arrachée par la mort
Sa maison détruite par l'ennemi
Son cœur brisé par la terreur

Combat pour la survie
Non seulement pour la sienne
Mais pour son identité
Ainsi que pour la mienne

Un Enfant d'Arménie
Il choisit de ne pas tomber
Parmi les victimes de la tragédie
Dans le bain de sang inondé

Alexandra Koceyan, 16 ans
Descendante d'un survivant
Qui a remporté la victoire
En quittant son territoire

Aujourd'hui, si fière de mon passé
Et de tout ce qu'il a traversé
Pour mettre fin à l'enfer
Vécu par mon arrière grand-père

Ils ont laissé des traces
Pour que je puisse trouver ma place
Hors de mon beau pays
Où je serai toujours enfant d'Arménie.

Alexandra Koceyan

La croissance...

Suite de la page 5

L'activité économique de l'Arménie a augmenté de 9,4 % au cours des quatre premiers mois de 2022, grâce à la consommation et les investissements intérieurs, soutenue par les secteurs de la construction, du tourisme, de la finance, de l'immobilier et de l'informatique, et stimulée par un afflux important de capitaux externes. L'inflation s'est accélérée à 9 % en mai en raison d'une demande intérieure dynamique, de contraintes d'approvisionnement et d'une augmentation des prix mondiaux des produits alimentaires et du carburant. La position budgétaire globale était excédentaire au premier trimestre 2022 en raison d'une forte collecte de recettes en ligne avec l'activité économique et d'une sous-exécution des dépenses. Le système bancaire est resté solide et le dram s'est apprécié par rapport au dollar américain.

Les services du FMI prévoient une croissance du PIB réel d'environ 5 % en 2022, grâce à la demande intérieure et bénéficiant de la forte dynamique économique des quatre premiers mois de l'année. L'inflation devrait augmenter temporairement avant de ralentir d'ici la fin de l'année, lorsque les mesures de politique monétaire passées et la répercussion de la récente appréciation du dram auront leur plein impact. La Banque centrale d'Arménie devrait se tenir prête à ajuster sa politique monétaire si nécessaire, tout en permettant au taux de change d'absorber les chocs. Néanmoins, le risque que l'afflux récent de revenus et de capitaux extérieurs vers l'Arménie soit confronté à un renversement brutal appelle à la reconstitution de réserves de change plus importantes. Comme l'économie fonctionne presque à pleine capacité, elle ne nécessite pas de relance budgétaire supplémentaire, et les autorités devraient économiser la surperformance des recettes, sinon les pressions inflationnistes pourraient persister.

Il est important de maintenir la stabilité macro-fiscale et financière durant la guerre en Ukraine, les sanctions contre la Russie et de la volatilité accrue des marchés financiers mondiaux ; orienter l'inflation vers un objectif de 4 % et restaurer les réserves budgétaires grâce à des politiques favorables à la croissance. Les politiques structurelles devraient se concentrer sur le renforcement de la résilience économique, y compris contre le changement climatique; développer les marchés des capitaux; poursuivre la numérisation et les réformes de l'administration publique; améliorer la gouvernance, la transparence et la gestion des risques budgétaires; opérationnaliser pleinement le cadre du partenariat public privé et faciliter une croissance axée sur les investissements, fondée sur la connaissance et soutenue par les exportations. L'accent mis par les autorités sur le renforcement du capital humain par le biais de réformes de la santé et de l'éducation est bienvenu. Le rythme de ces réformes devrait être budgétairement prudent et conforme aux règles. L'augmentation des pensions minimales et moyennes devrait être progressivement mise en place parallèlement à des mesures favorisant la participation au marché du travail.

Les discussions sur un nouveau programme soutenu par le FMI devraient reprendre en septembre.

L'équipe du FMI a remercié les autorités arméniennes, les partenaires de développement et la communauté diplomatique pour les discussions et la coopération fructueuses.

ABAKA

ENGLISH SECTION

MONDAY JULY 18, 2022

PM Pashinyan, Amb. Arisian discuss the perspectives of development of Armenian-Syrian relations

Prime Minister Nikol Pashinyan received the newly appointed Ambassador Extraordinary and Plenipotentiary of the Syrian Arab Republic to Armenia Nora Arisian.

The Prime Minister congratulated Ambassador Arisian on the start of her diplomatic mission and wished her effective activities for the development of relations between the two countries.

"Armenia values cooperation and historical ties with Syria. We are following the developments and wish that our friendly Syria overcomes the crisis as soon as possible," said Nikol Pashinyan.

The Prime Minister referred to the humanitarian mission sent by Armenia to Syria in 2019, which carried out humanitarian mine-clearing, contributed to raising awareness among the population and provided medical services.

Ambassador Nora Arisian thanked for the warm words and emphasized that for her, as a Syrian-Armenian, the diplomatic service in Armenia is an honor. On behalf of the Syrian authorities, she expressed gratitude to the Armenian authorities for the humanitarian assistance provided to the country and noted that she will make her best to further strengthen the bilateral relations.

The interlocutors emphasized the role of the Syrian-Armenian community in strengthening Armenian-Syrian ties. Thoughts were exchanged on the agenda and perspectives of cooperation.



Security Council chief: Foreign intelligence agency is planned to be created in Armenia

The government, together with the ruling majority "Civil Contract" Faction of the National Assembly, is implementing large-scale reforms in three directions: Police, the Ministry of Defense, and the Armed Forces. Secretary of the Security Council, Armen Grigoryan, stated on Tuesday, July 12th, 2022 during the parliamentary hearing on the process toward the establishment of a Ministry of Internal Affairs in Armenia.

The Security Council chief informed that in the context of these reforms, it is planned to create a separate foreign intelligence agency in Armenia, and that the Security Council office has already started discussions with its partners on the matter of forming this new agency.

"Police reforms should be considered in this broad context, and the democratic concept is based on it. Since 2018, the [Armenian] government has started the process of democratization of the security sector, which is also important from the point of view of security, stability, and increasing our capabilities," said Grigoryan.

In general, also from the point of view of the security system, the Secretary of the Security Council of Armenia emphasized the merging of the functions of the Police and of the Ministry of Emergency Situations of Armenia within one ministry in the country.



Russia news agency: Turkey proposes to hold new meeting with Armenia either in Ankara or Yerevan

Turkey has proposed to hold another meeting to normalize relations with Armenia either in Ankara or Yerevan, a diplomatic source in Ankara told RIA Novosti.

"If we are talking about the process of normalization of relations between the two countries, it would be logical for the

Cont'd on page 8



Mirzoyan: Karabakh conflict still needs final settlement through negotiations



The Nagorno-Karabakh conflict still needs a final settlement through negotiations under the OSCE Minsk Group co-chairmanship mandate, Armenian Foreign Minister Ararat Mirzoyan told the Greek newspaper Kathimerini in an interview on the sidelines of his working visit to Greece on June 27.

"Despite the claims of the Azerbaijani authorities that after the 44-day war of 2020 Nagorno-Karabakh does not exist as an entity anymore and that the conflict is over, the reality and the position of the international community prove the contrary: Nagorno-Karabakh does exist with its Armenian population, who continue to live in their ancestral land and whose security is now ensured by the Russian peacekeepers, in accordance with the November 9, 2020 trilateral statement, which stopped the devastating war," he said.

Mirzoyan underscores the conflict does not stop existing "just because one of the sides is declaring that it does not exist."

"This is self-delusion. Moreover, the official statements by our numerous international partners and organizations, including mediating countries, also clearly show that the NK conflict still needs a final settlement through negotiations under the mandate of the OSCE Minsk Group co-chairmanship; a settlement, which should provide guarantees of security and protection of all rights of the Armenians of Artsakh and accordingly the deriving final status of Nagorno-Karabakh," the minister noted.

Newspaper: Russia building new military base in Armenia

Hraparak daily of the Republic of Armenia (RA) writes: The first news about the construction of a new Russian military base in the RA territory appeared in mid-June when the government adopted at a regular [Cabinet] session the decision to make amendments to the October 3, 2012 protocol on the placement of the Russian military base in the RA territory.

There is no mention of a new military base in the justification, but it is said that the "placement points of the Russian military base" and the composition of the land and immovable property being transferred to the Russian side and the legal basis documents are being changed.

But, in fact, this is a decision on the placement of a new military base, regarding which a separate Protocol No. 2 will be signed. It will be followed by the signing of the international agreement, which has not yet been finalized and must be ratified by the parliament, then signed between the two states: Armenia and Russia.

That is, it will not be so easy for the aggressors to draw Armenia in a new war; the Russians will be engaged in that war. And there is the second circumstance: with this, Russia is enshrining rights and submitting a bid in the region, maybe it is also preparing the ground for the formation of a new union.

The lands being transferred to the [new] Russian military base are within the administrative boundaries of Noyemberyan and Berd enlarged communities [in Tavush Province]. According to our information, they will be deployed in Aygepar and Voskepar settlements, as well as in the territory of Noyemberyan community. According to preliminary information, about 2 thousand Russian soldiers will be brought here.



Armenian Patriarch of Constantinople: Pashinyan-Erdogan phone talk is festive gift blossoming our hopes for peace

The Armenian Patriarch of Constantinople, Archbishop Sahag II Mashalian, reacted to the telephone conversation between Armenian Prime Minister Nikol Pashinyan and Turkish President Recep Tayyip Erdogan on Monday.

"(...) the telephone conversation became festive gift that blossomed our hopes for peace for our world which is reeling from news of war.

I am praying that let peacemaking measures of diplomacy prevail—and not weapons, wars and deaths. I hope that this telephone conversation will become a reason so that a friendly new chapter opens in the thousand-year-old Armenian-Turkish relations," the Armenian Patriarch of Constantinople wrote on Twitter.



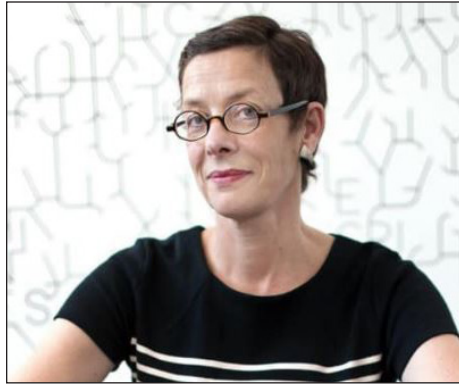
Ambassador: Preservation of cultural heritage in Karabakh is UNESCO jurisdiction

France thinks that the issue of cultural heritage in Karabakh should be dealt with, but this topic is under UNESCO jurisdiction, the Ambassador Extraordinary and Plenipotentiary of France to Armenia Anne Louyot said at Monday press conference.

Her remarks came referring to the official position of France on the issue of protection of heritage in Artsakh.

She told that France is well aware of the importance of preserving the heritage in Nagorno Karabakh and added that the topic was the subject of discussion at the meeting of the French, Armenian and Azerbaijani leaders on 4 February.

She said that they think UNESCO is the best format with regard to the heritage of Nagorno Karabakh adding that they continue efforts to involve UNESCO in this issue.



Biden's nomination of new Ambassador to Armenia sent to Senate

The White House has sent a number of nominations and withdrawals to the Senate.

US President Joe Biden earlier nominated Kristina A. Kvien, of California to be Ambassador Extraordinary and Plenipotentiary of the United States of America to the Republic of Armenia.

A career member of the Senior Foreign Service with the rank of Minister-Counselor, Kvien serves as Deputy Chief of Mission at U.S. Embassy Kyiv. She was previously Chargé d'Affaires ad interim from 2020-2022. Prior to that, she served as Minister-Counselor for Economic Affairs at the U.S. Embassy in Paris, France and as Economic Counselor at the U.S. Embassy in Bangkok, Thailand. In both Paris and Bangkok, she served more than one year as Acting Deputy Chief of Mission. She also served as Economic Counselor at the U.S. Embassy in London.

Earlier in her career, Kvien was detailed to the National Security Council in Washington, D.C. as Director for EU, Ukraine and Belarus affairs. Other overseas assignments include the U.S. Embassy in Moscow, Russia; the U.S. Mission to the EU in Brussels; and the U.S. Embassy in Manila, Republic of the Philippines. Domestic assignments include the Office of European and Regional Affairs, and the Office of Central European Affairs, both in the Bureau of Europe and Eurasian Affairs.

Kvien, a native of California, holds a BA from Occidental College and an MS from the U.S. Army War College. She is a recipient of multiple State Department performance awards and speaks Russian and French.



Armenia announces national selection for Junior Eurovision 2022



The Armenian Public broadcaster has announced national selection for Junior Eurovision Song Contest to be held in Yerevan in December 2022.

The competition is open to children who will be at least 9 and at most 14 years old as of December 11, 2022. Soloists, duets or groups with a maximum of six participants are eligible to submit applications.

To participate in the competition, it's necessary to register for the first round of

auditions and submit a cover version of 2 songs performed live. In the second round, a professional jury will select the winner from among the applicants who passed the first round, who will represent Armenia at Junior Eurovision Song Contest 2022.

Applications can be submitted here, August 1 is the deadline.

The 20th edition of the Junior Eurovision will be held in Yerevan on December 11. Armenia's Malena won the contest last year.

Russia news...

Cont'd From page 7

negotiations to be held without the participation of third countries, forces. We have proposed to hold the meeting in Ankara or Yerevan, but so far we have not received an answer," said the interlocutor of the aforesaid Russian news agency.

According to him, one of the obstacles to the normalization of relations between Turkey and Armenia is the pressure by the Armenian diaspora.

"In some cases, the process is being sabotaged. But we hope that the normalization process will continue," added the source.

US House demands investigation into Azerbaijani war-crimes

U.S. House adopted amendment spearheaded by Representatives U.S. Rep. Tony Cardenas (D-CA) and Congressman Brad Sherman (D-CA), calling for a report by the State Department and Defense Department that would detail the use of U.S. parts in Turkish drones used by Azerbaijan against Armenia and Artsakh; Azerbaijan's use of white phosphorous, cluster bombs and other prohibited munitions deployed against Artsakh; Turkey's and Azerbaijan's recruitment of foreign terrorist fighters during the 2020 Artsakh war, ANCA reports.



The amendment (#121) was adopted as part of "en bloc 1" – a larger grouping of amendments to the Fiscal Year 2023 National Defense Authorization Act (H.R.7900).

Joining Representatives Cardenas and Sherman as Congressional cosponsors of the bipartisan amendment include Representatives Gus Bilirakis (R-FL), Judy Chu (D-CA), David Cicilline (D-RI), Anna Eshoo (D-CA), Raja Krishnamoorthi (D-IL), James Langevin (D-RI), Brenda Lawrence (D-MI), Andy Levin (D-MI), Ted Lieu (D-CA), Zoe Lofgren (D-CA), Frank Pallone (D-NJ), Linda Sanchez (D-CA), Adam Schiff (D-CA), Elissa Slotkin (D-MI), Jackie Speier (D-CA), Dina Titus (D-NV), Rashida Tlaib (D-MI), and David Valadao (R-CA).

60 Armenians from 20 countries apply for Diaspora Youth Ambassador Program



Application deadline for the 2022 Diaspora Youth Ambassador program of the Office of the High Commissioner for Diaspora Affairs of the Republic of Armenia has passed.

Sixty young Diaspora leaders from 20 countries have applied to join the 2022 Diaspora Youth Ambassador program of the Office of the High Commissioner for Diaspora Affairs of the Republic of Armenia. Applications have been submitted from France, Belgium, Bulgaria, Spain, the Czech Republic, the Netherlands, Norway, Russia, Germany, USA, Serbia, Ukraine, the United Arab Emirates and more.

Applicants are 22-35 years old, have lived in the Diaspora for at least 5 years, are active and representative members of Armenian communities, speak the Armenian language, want to contribute to strengthening Armenia-Diaspora relations by acquiring new knowledge and skills to make their work in the community more effective. The Diaspora Armenian youth will be interviewed online and the 20 selected participants will travel to Armenia from September 25 to October 8 for an intensive training course to broaden their understanding and knowledge of different spheres in Armenia and Artsakh.

After returning to their home countries, the Diaspora Youth Ambassadors will spend a year hosting community meeting, inter-community experience exchange activities, publications and informative activities related to the Office and other Armenian programs on social platforms and media.

The program that has been held for the second year running, is funded by the Government of the Republic of Armenia and supported by the "Jinishian" Memorial Foundation.

Mkhitarian to wear number 22 at Inter

Henrikh Mkhitarian will wear number 22 at Inter. The Armenian wore the number during his time at Shakhtar Donetsk and Manchester United.

Mkhitarian joined Inter on a free transfer. The contract will expire on June 30, 2024.

It is reported the salary he agreed with Inter will be worth an initial €3.3m per season net plus performance-related bonuses, so with add-ons should reach €4.2m per year.

Henrikh Mkhitarian scored three goals and registered one assist in seven appearances against Inter during his time at Roma.



ԶԱԼՑՊՈՒՐԿԻ ՀԱՄԱԼՍԱՐԱՆԸ ԱՐՑԱԽԻ ՄՇԱԿՈՒԹԱՅԻՆ-ՀՈԳԵԻՈՐ ԺԱՌԱՆԳՈՒԹԵԱՆ ՈՒՍՈՒՄՆԱՍԻՐՈՒԹԵԱՆ ՀԱՄԱՐ ԴՐԱՄԱՇՆՈՐՅՆԵՐ ՍԱՀՄԱՆԱԾ Է

Աստրիոյ Զալցպուրկի համալսարանի քրիստոնեական արեւելքի ուսումնասիրութիւններու կեդրոնի հայագիտութեան բաժինը՝ բաժնի վարիչ, հայագետ Ժասմին Տում-Թրակուդի Նախաձեռնութեամբ՝ կրթաթոշակներ սահմանած է Արցախի հոգեւոր-մշակութային ժառանգութիւնը ուսումնասիրող հետազոտողներու համար:



Այս մասին կը յայտնէ ՀՀ Կրթութեան, Գիտութեան Մշակոյթի եւ Մարմնակրթութեան Նախարարութիւնը:

2022-ի գարնան սկսող կրթաթոշակային նոր ծրագիրին նպատակն է խրախուսել երիտասարդ հետազոտողները՝ ուսումնասիրելու Արցախի մշակոյթի եւ արուեստի պատմութեան վերաբերող թեմաները՝ առանձնայատուկ շեշտադրելով նիւթական եւ ոչ նիւթական մշակութային ժառանգութեան վերաբերող հարցերը: Կրթաթոշակի առաւելագոյն գումարը 3000 եւրօ է: Դրամաշնորհի ծիրէն ներս հնարաւոր է կազմակերպել նաեւ կարճաժամկետ կացութիւն Զալցպուրկի մէջ:

«Արցախի մշակութային հոգեւոր ժառանգութեան վրայ կեդրոնացած հայագիտական հետազոտութիւններու դրամաշնորհներ»-ու դիմումներու ընդունման ժամկետը սկսած է Յուլիս 1-ին, իսկ վերջնաժամկետը 2022-ի նոյեմբեր 1-ին է:

Նետազոտութիւններու շրջանակը կ'ընդգրկէ հետեւեալ թեմաները.
• Հայագիտութեան ցանկացած բնագաւառ (լեզու, պատմութիւն, մշակոյթ, արուեստ, աստուածաբանութիւն, ազգագրութիւն, հնագիտութիւն եւ այլն)՝ կեդրոնանալով Արցախի մշակութային-հոգեւոր ժառանգութեան վրայ եւ շեշտադրելով միջառարկայական մեթոտներն ու մօտեցումները: Յատկապէս ողջունելի են հայագիտութեան հետեւեալ ուղղութիւնները՝ ընդհանուր, պատմական եւ համեմատական լեզուաբանութիւն, տարածքային լեզուաբանութիւն, բարբառագիտութիւն, ազգագրութիւն, արուեստ եւ ճարտարապետութիւն, ձեռագիր ուսումնասիրութիւններ, հնագիտութիւն, միջնադարեան պատմութիւն, վաղ ժամանակակից պատմութիւն, աստուածաբանութիւն, կրօնագիտութիւն եւ ոլորտին սերտօրէն կապուած այլ առարկաներ:

• Նախագիծերը պէտք է հիմնուած ըլլան հիմնարար հետազոտութեան, արխիւային կամ դաշտային աշխատանքի, ինչպէս նաեւ արդի գիտական մօտեցումներու եւ տեսութիւններու վրայ:

• Նախագիծերը պէտք է ունենան յստակ արդիւնք՝ գիտական հրատարակման տեսքով:

• Դիմումի լեզուն պէտք է ըլլայ անգլերէն: Ծրագրի արդիւնք(ներ)ը նոյնպէս պէտք է գրուած ըլլան անգլերէն կամ ցանկացած արեւմտեան լեզուով: Նախագիծը ինքնին կրնայ ըլլալ հայերէն կամ այլ լեզուով (օրինակ՝ ռուսերէն, գերմաներէն, իտալերէն եւ այլն):

Կրթաթոշակային ծրագիրին կրնան դիմել վերոյիշեալ առարկաներուն մինչեւ 35 տարեկան եւ արդէն իսկ գիտական ուսումնասիրութեան փորձ ունեցող շրջանաւարտները, մագիստրոսներն ու ասպիրանտները:

Անհրաժեշտ փաստաթուղթերու հետ պէտք է ներկայացնել նաեւ ծախսերու բաշխման, ժամանակացոյցի, աշխատանքային ծրագրի, ինչպէս նաեւ հետազոտութեան հայեցակարգի վերաբերեալ տեղեկութիւններ:

Պայմաններու եւ պահանջներու մասին յաւելեալ տեղեկութիւններու համար այցելել Հայագիտական ուսումնասիրութիւններու կեդրոնի գլխաւոր էջ:

ՅԵՂԱՍՊԱՆՈՒԹԵՆՆ ...

Շար. - էջ 4- ԷՆ

«Ոսկէ ծիրան» փառատօնի հիմնադիր Նախագահ Յարութիւն Խաչատրեան յիշեց իր ուսուցիչներէն մէկը, որ ժամանակին ըսած է՝ փառատօնը կարելի է յաջողած համարել, եթէ անիկա կ'ընդգրկէ լաւագոյն ֆիլմերը, կը հրաւիրէ լաւագոյն ժիւրին, կ'ունենայ լաւագոյն հանդիսատեսը: Խաչատրեան համոզուած է, որ «Ոսկէ ծիրան»-ը ունի այդ երեք բաղադրիչները:

Նշենք, որ Երեւանի «Ոսկէ ծիրան» միջազգային 19-րդ փառատօնը կ'իրականացուի Յուլիս 10-17: Փառատօնին կը ցուցադրուի շուրջ հարիւր ֆիլմ: Յատուկ փառատօնին մասնակցելու համար Հայաստան եկած են շարք մը պատուաւոր հիւրեր, որոնցմէ են սպանացի բեմադրիչ, Լոգառնոյի փառատօնի գլխաւոր մրցանակակիր, Կաննի փառատօնի մրցանակակիր Ալպերթ Սեռան, Եւրոպական շարժանկարի առաջնակարգ արտադրող, 35-էն ասելի փառատօններու մրցանակակիր, Կաննի կրկնակի մրցանակակիր ֆիլմերու արտադրող Ֆիլիպ Պոպերը, DAU բազմաժրագիր մարդաբանական շարժանկարի նախագիծի հեղինակ Իլիա Խրժանովսկին եւ այլք:

Փառատօնը յարգանքի տուրք պիտի մատուցանէ շարժանկարի անուանի գործիչներ Եւրի Երզնկեանի, Լաերտ Վաղարշեանի, Ալէն Ռենէի, Փիեռ Փառլօ Փազոլինիի յորելեաններուն. պիտի ցուցադրուին հեղինակներու քանի մը ֆիլմեր ինչպէս փառատօնի օրերուն, այնպէս ալ փառատօնէն ետք: Ֆիլմերը պիտի ցուցադրուին վերականգնուած տարբերակներով: Իսկ Շառլ Ազնաւուրի հրատարակին վրայ պիտի բացուին Եւրի Երզնկեանի, Լաերտ Վաղարշեանի աստղերը:

ՎՐԱՍՏԱՆ Կ'ՈՒՋԱՐԿԵ ԹԻՖԼԻՍԻ ՄԷՋ ՀԱՅԱՍՏԱՆԻ ԵՒ ԱՏՐՊԵՅՃԱՆԻ ԽՈՐՀՐԴԱՐԱՆՆԵՐՈՒ ԱՆԴԱՄՆԵՐՈՒ ՀԱՆԴԻՊՈՒՄ ԿԱՏԱՐԵԼ



Վրաստան պատրաստ է թիֆլիսի մէջ կատարելու Ատրպէյճանի եւ Հայաստանի խորհրդարաններու անդամներու հանդիպումը՝ խաղաղ երկխօսութեան նպատակով համար: «Ռիփորթ»-ի վրացական ծառայութիւնը կը հաղորդէ, որ ԵԱՀԿ-ի խորհրդարանական վեհաժողովի վերջին նիստին յայտարարած է Վրաստանի խորհրդարանի արտաքին յարաբերութիւններու յանձնախումբի նախագահ Նիքոլոզ Սամխարաձէ:

Խօսելով Հարաւային Կովկասի մէջ կայունութեան եւ խաղաղութեան կարեւորութեան մասին՝ յանձնախումբի նախագահը յայտնած է Վրաստանի պատրաստակամութիւնը կայունացնող դեր խաղալու շրջանի մէջ խաղաղութեան ապահովման գործին մէջ:

«Մենք պատրաստ ենք մեր ատրպէյճանցի եւ հայ գործընկերները հիւրընկալելու թիֆլիսի մէջ՝ խաղաղ երկխօսութիւնը խթանելու համար», ըսած է ան:

Սամխարաձէ ԵԱՀԿ-ի խորհրդարանական վեհաժողովին մէջ Վրաստանի պատուիրակութեան ղեկավարն է:

ՀԱՅԱՍՏԱՆ-ԹՈՒՐԷԻԱ ...

Շար. - էջ 2- ԷՆ

այդ «երրորդ երկրի քաղաքացիները» միայն կրնան ըլլալ ատրպէյճանցիները, որոնց կը շնորհուի «երկրորդ միջանցք մը», այս անգամ Հայաստանի եւ Թուրքիոյ սահմանին վրայ: Ի դէպ, մերժուած է Հայաստանի կողմէ ներկայացուած առաջարկը որ սահմանը գոնէ բացուի դիւանագետներուն համար:

Այս միտելոյն նիստին առնուած երկրորդ որոշումը կ'արտօնէ երկու երկիրներու միջեւ օդանաւային բեռնափոխադրումը:

Թէ ինչո՞ւ այսքան դանդաղ կ'ընթանան բանակցութիւնները՝ յստակ է պատասխանը. առաջինը այն է որ Անգարա կ'ուզէ ցոյց տալ Նախագահ Պայտրոնի որ ընթացք տուած է իր ցանկութեան եւ սկսած է բանակցութիւններուն: Սակայն, պարզ է որ այդ բանակցութիւնները արդիւնքի պիտի չյանգին, մինչեւ այն ատեն որ Հայաստան չպարտաւորուի ստորագրուի «խաղաղութեան պայմանագիր» մը կնքել Ատրպէյճանի հետ: Եւ այնուհետեւ ալ վերջ պիտի չգտնեն քաջքշուքները, որովհետեւ Անգարա առաջ պիտի քշէ իր սեփական քաղաքական օրակարգը. եւ ան պիտի հաւատայ որ Հայաստան պիտի յօժարի անոնց եւս ընթացք տալ, քանի կը գտնուի տկար դիրքի վրայ: Այդ օրակարգի վրայ անխուսափելիօրէն պիտի երեւնան 1921ի Կարսի պայմանագրի վերահաստատումը Հայաստանի կողմէ, ամրագրելու համար Հայաստան-Թուրքիա ներկայ սահմանը: Իսկ ցեղասպանութեան ճանաչման պայքարը արդէն փոխանցուած է սփիւռքին՝ Փաշինեանի կողմէ: Սակայն, Թուրքիա այդքանով ալ պիտի չբաւականանայ, այլ պիտի պնդէ որ Հայաստանի իշխանութիւնները զսպիչ դեր կատարեն սփիւռքի վրայ, հրաժարելու ցեղասպանութեան քաղաքական պայքարէն, ինչ որ սեպ մը պիտի խրէ սփիւռքի եւ հայաստանցիներուն միջեւ: Այսօր Հայաստանի մէջ դանդաղօրէն տեղ կը գտնէ այն մտայնութիւնը որ՝ տանք Արցախը եւ հանգիստ կեանք մը ունենանք. նոյն տրամաբանութիւնը կրնայ հասնիլ նաեւ ցեղասպանութեան խնդրին:

Թուրքիոյ դիւանագետներուն հնարամտութիւնը շատ բեղուն է: Բանակցութիւնները երկկողմանի գոհացման հասցնելու ճամբան պիտի երկարեն, հաւանաբար մինչեւ յաջորդ սերունդը:

Նետեաբար ներկայ բանակցութեանց ելք մը ակնկալելը տակաւին շատ կանխահաս է, չըսելու համար որ բանակցութիւնները ելքէ ասելի՝ կրնան յանգիլ նաեւ անելի:

«ՊԱՅՔԱՐ» շաբաթաթերթ

ԱՅՅԵԼԵՅԷՔ՝
www.abakanews.org



OBITUARY THE LATE ARAXY ADALIAN



Los Angeles, California – Araxy Adalian, beloved mother, grandmother, sister, aunt, relative and friend passed away on Friday, July 1st, 2022. Araxy Adalian was born in Alexandretta on January 30, 1928, the second of three children (Hagop and Shake) born to the late Hapet and Helen Der Boghossian. Araxy was married to the late Paul Boghos Adalian.

She is survived by her children Rouben Adalian and wife, Alice Adalian and their children, Dvin and Diran; Lena Sarkissian and her husband Kourken (Greg) Sarkissian and their children Talar, Haig and Alex; and Robert Adalian and wife, Maral Adalian and their children Andrew and Alexa; sister Shake Kevorkian and her children Gregory and Vivian and her brother's (late Hagop Der Boghossian) children, Helen and Chris.

Funeral services, followed by interment, will be held on Tuesday, July 19 at 5:00 pm at the Hollywood Hills Forest Lawn Mortuary Park, Old North Church – 6300 Forest Lawn Dr., LA 90068

In lieu of flowers, memorial donations will benefit the Armenian Missionary Association of America to support Haigazian University Academic Publications. Donations can be made online: <https://amaa.org/memorial-donations/> or sent to: AMAA, 31 W. Century Road, Paramus, NJ 07652.



JOIN THE TEAM NOW HIRING

Gift Life Construction Company is in the process of hiring for the following positions:

- 1- Construction workers
- 2- Drivers
- 3- Experienced Carpenters
- 4- Skilled Repair laborers
- 5- Gazebo installation experts

For more information please call Nazareth at 551-404-5282 or 551-574-1217

ՊՈՒՆՏԵՍԹԱԿԸ ՀԱՒԱՆՈՒԹԻՒՆ ՏՈՒՄ ՖԻՆԱՆՍԱՅԻ ԵՒ ՇՈՒԲԵՏԻ՝ ՕԹԱՆ-ԻՆ ԱՆԴԱՄԱԿՑՈՒԹԵԱՆ ՎԱԵՐԱՅՄԱՆ



Ուրբաթ՝ 8 Յուլիս 2022-ին, Գերմանիոյ խորհրդարանը՝ Պունտըսթակը որդեգրեց օրինագիծ մը, որ կ'արտօնէ վաւերացնել ֆինանստայի եւ Շուէտի ՕԹԱՆ-ի անդամակցութիւնը: Այս մասին հաղորդեց ռուսական «Իզ»-ը:

Չորեքշաբթի՝ 6 Յուլիս 2022-ին, Էսթոնիոյ խորհրդարանը վաւերացուցած էր Հելսինքիի եւ Սթոքհոլմի՝ ՕԹԱՆ-ին միանալու մասին համաձայնագիրը: Հինգշաբթի՝ 7 Յուլիսին Գանատան ստորագրած էր սքանտինաւեան երկու հանրապետութիւններու՝ ՕԹԱՆ-ին միանալու արձանագրութիւնները:

Tekeyan Cultural Association

SPONSOR



20th



ANNIVERSARY a TEACHER IN ARMENIA AND ARTSAKH



SINCE ITS INCEPTION IN 2001, THE TCA SPONSOR A TEACHER PROGRAM HAS RAISED \$734,590 AND REACHED OUT TO 6,829 TEACHERS AND SCHOOL STAFF IN ARMENIA AND ARTSAKH



Yes, I want to sponsor teachers in Armenia and Karabagh to continue helping them educate the children, our future leaders. I would like to have the teacher's name and address.

\$200 \$400 \$600 Other _____

Name: _____
Address: _____
City: _____ Province: _____ Postal Code: _____
Tel: _____
Email: _____

Make check payable to Tekeyan Cultural Association - Memo: Sponsor a Teacher
Mail your check with this form to:
Tekeyan Cultural Association
825 Rue Manoogian, St-Laurent, QC, H4N 1Z5
Your donation is Tax Deductable



ՂԱԻԹ ԲԱԲԱՅԵԱՆ. «ՅԱԵՐԺԱԿԱՆ ԹՇՆԱՄԻՆԵՐՈՒ ԴԵՍ ՊԱՅՔԱՐԻ ԱՐԴԻՒՆԱԿԵՍ ՄԵՔԵՆԱԿԱՆՈՒԹԻՒՆՆԵՐԷՆ ԵՆ ՀԱՒԱՏՔԸ, ՀԱՅՐԵՆԱՍԻՐՈՒԹԻՒՆԸ ԵՒ ՄՏԱՐՈՒԵՍՈՒԹԻՒՆԸ»

Յաւերժական թշնամիներու դէմ պայքարի արդիւնաւետ մեքենականութիւններէն են հաւատքը, հայրենասիրութիւնը եւ մտարուեստութիւնը: Այս մասին Facebook-ի իր էջին վրայ գրած է Արցախի Հանրապետութեան արտաքին գործոց նախարար Ղալիթ Բաբայեան:



«Այո՛, հայ ժողովուրդը մեծ ժողովուրդ է, եւ իւրաքանչիւր մեծ ժողովուրդ ունի մեծ առաքինութիւններ եւ մեծ արատներ: Արտաքին քաղաքականութեան մէջ յայտնի արտապայտութիւն կայ՝ «չկան մշտական բարեկամներ ու մշտական թշնամիներ, կան մշտական շահեր»: Բայց, այնուամենայնիւ, կան մշտական թշնամիներ: Անոնք այնպիսի հասկացութիւններ են, ինչպէս՝ արժէքներու այլասերումը, եսասիրութիւնը, ազահութիւնը, հայրենասիրութեան բացակայութիւնը, անոր ու ազգային արժէքներու նկատմամբ արհամարհանքը եւ այլն:

Հայ ժողովուրդի բոլոր մեծ ներկայացուցիչները մեր պատմութեան ընթացքին մտածած են այդ արատներէն ազատուելու մասին: Առաջին բանը, որ պէտք է ընել՝ անոնց մտքերը վերլուծելն է: Այս յաւերժական թշնամիներուն դէմ պայքարի արդիւնաւետ մեքենականութիւններէն են հաւատքը, հայրենասիրութիւնը եւ մտարուեստութիւնը: Այս արժէքները պէտք է արմատաւորուին մանկութենէն, պահպանուին պետական ամենաբարձր մակարդակով: Ասիկա է՝ դիւրին է, եւ դժուար, բայց հասարակութիւն մը, որ հայրենասիրութիւնն ու մտարուեստութիւնը հիմնարար արժէքային բաղադրիչներ չեն, դատապարտուած է:

Բնականաբար, անհրաժեշտ է միշտ զգալ նուրբ գիծը եւ ամէն կերպով խուսափիլ խաւարամտութենէ, իսկ ատիկա կը պահանջէ առողջ ամենադականութեան եւ առողջ յառաջդիմութեան ներդաշնակ սինթեզ», - գրած է Բաբայեան: